



School of

Music

College of Arts and Sciences

WASHINGTON STATE UNIVERSITY



# Allegro Concert Series

presents

*Elements:*

Fall Choral Concert

Chamber Singers  
University Singers  
Treble Choir  
Concert Choir

Dr. Coreen Duffy, guest conductor

Dr. Dean Luethi, conductor

Dr. Matthew Myers, conductor

Elena Panchenko, pianist

*Friday, October 25, 2024*

*7:30 pm*

*Bryan Hall Theatre*

# Program

## Chamber Singers

Fyer, fyer, my hart

Thomas Morley  
(1557-1602)

Fyer, fyer, my hart! Fa la la la.  
O help, alas, o help!  
Ay me! I sit and cry me,  
And call for help, alas,  
but none comes ny me! Fa la la la.

Kaipaava

Finnish Folk Song  
arr. Essi Wuorela (b. 1971)  
and Jussi Chydenius (b. 1972)

Ashley Myers, MaKenna Wagnon, Bridget Murphy, *soloists*

### Sung in Finnish

### English Translation

Ja ilman kuuta ja aurinkoa  
tämä maailma pimiä on.  
Sula raijajai, sula rallallei,  
tämä maailma pimiä on.

*And without the moon or sun to shine,  
this world it is so dark,  
With a "fa la la" and a "fa la la,"  
this world it is so dark.*

Ja yhden pojan tähden  
minun sydämeni kipiä on.  
Sula raijajai, sula rallallei,  
minun sydämeni kipiä on.

*And for the sake of one fine boy  
my heart is troubled and sad,  
With a "fa la la" and a "fa la la,"  
my heart is troubled and sad.*

Sinä hienoinenkuin heinä,  
mina matala niinkuin maa.  
Sula raijajai, sula rallallei,  
mina matala niinkuin maa.

*You are fine like the grass on the meadow,  
I am lowly like the earth.  
With a "fa la la" and a "fa la la,"  
I am lowly like the earth.*

Oi jos sinä kultani tienäisit  
mitten ikävä minulla on!

*Oh, if you knew, my beloved,  
how much I miss you now!*

Niin var maanhan sinä  
rientäisit, etkä matkalla viipyisi.  
Sula rajajai, sula rallallei,  
etkä matkalla viipyisi.

*For sure you would hasten back to me  
and not tarry on your way.  
With a "fa la la" and a "fa la la,"  
and not tarry on your way.*

Love of Fire

John Conahan  
(b. 1974)

*Daniela Alpire, soloist*

Sweeter than Spring's light,  
Colder than the darkest snow.  
We soar, together,  
Then wait for the fall.

Glimmer, shimmer, shine;  
Stars hold such promise.  
They're only dust;  
Burning reactions of self-destruct.

Here for a moment,  
Gone forever.  
Wishing for more,  
Knowing too much.

Emotions strong and pure  
Clouded in doubt and fear.  
Love of fire and ice,  
Burning cold in my heart.

# Chamber Singers Personnel

Dr. Dean Luethi, conductor

MaKenna Wagnon, graduate teaching assistant

## Soprano

Emma Aichele

Kayla Mommsen

Bridget Murphy

MaKenna Wagnon

## Tenor

Jake Carlon

Corey Gardner

Ryan Lockhart

James McClelland

## Alto

Daniela Alpire

Ashley Myers

Mila Rybachuk

## Bass

Landon Carter

Francisco Ruiz

Corwyn Wayment

## University Singers

Measure Me, Sky!

Elaine Hagenberg  
(b. 1979)

Measure me, sky!  
Tell me I reach by a song  
Nearer the stars;  
I have been little so long.

Horizon, reach out!  
Catch at my hands,  
stretch me taut,  
Rim of the world:  
Widen my eyes by a thought.

Sky, be my depth,  
Wind, be my width  
and my height,  
World, my heart's span;  
Loveliness, wings for my flight.

At the round earth's imagin'd corners, blow  
Your trumpets, angels, and arise, arise  
From death, you numberless infinities  
Of souls, and to your scatter'd bodies go;  
All whom the flood did, and fire shall o'erthrow,  
All whom war, dearth, age, agues, tyrannies,  
Despair, law, chance hath slain, and you whose eyes  
Shall behold God and never taste death's woe.  
But let them sleep, Lord, and me mourn a space,  
For if above all these my sins abound,  
'Tis late to ask abundance of thy grace  
When we are there; here on this lowly ground  
Teach me how to repent; for that's as good  
As if thou'hadst seal'd my pardon with thy blood.

Dr. Sophia Tegart, *flute*

Be still and hear the whispering waters,  
A constant stream through all eternity;  
But when their murmuring ceases  
The whispering waters call for me.

The waters move so freely,  
And know us by name.  
Their course is oft unseemly,  
Whose choices show no shame:  
An ebb and flow sublime  
erasing every line  
of all the images in time.

Feel the waters running at your feet.  
Taste the stream, its flavor bittersweet.  
Water, so warm, Pure as of gold;  
Yet, when we touch turns cold.

The river swells from now to evermore.  
Its current runs until there is no more.  
The rushing waves increasing,  
Their tidal surge engulfing me!

Be still and hear the whispering waters.  
A constant stream through all eternity;  
But when their murmuring ceases,  
The whispering waters cover me.

## The Fire Dance of Luna

Darius Lim  
(b. 1986)

Kayla Mommsen, *soloist*  
Dr. Darryl Singleton, *snare drum*

Awake, all you who from the lands  
listen to the evening song.  
Fire burn alight the sky  
the deepest night arise! Luna!

Mighty luna, sing out to luna, Sing!  
Move the magic into the music, luna!  
Sing! oh Sing! oh Sing! Powerful luna,  
Dance the night away, luna!  
Sing out to luna, beautiful luna!  
Dance out to luna, powerful luna!

Let the world be filled with desire,  
Oh, magical luna, light our fire.  
Through the mystic lights that appear  
You save all from fear of dark and grey.

Show us, luna, shine your light and power  
Trust our eyes to see  
Make us see the beauty, glory, and enchanting mystery,  
magic beams. It begins!

## University Singers Personnel

Dr. Matthew Myers, conductor

Elena Panchenko, pianist

### Soprano

Renin Aypek  
Sophia DeLeon  
Anelea Escobar  
Olivia Falana  
Mikiah Harper \*  
Dee Melin  
Lilly Mendoza-Allen  
Kayla Mommsen  
Jamie Powell  
Violatte Sanders  
Ellinor Sonnichsen  
Yasemin Tibik +  
Emma Westendorf  
Emery Yates

### Alto

Darya Baker \*  
Alaina Curry  
Alainn Fitzgerald +  
Belen Flores Fiallo  
Summer Hartt  
Nora Hayden  
Rey Howell  
Karmen Johnson  
Ava McKinley  
Julia Mike  
Charlie Morse  
Ashley Myers  
Sabrina Radford

### Tenor

Quinn Alaben  
Mason Bakke  
Kasey Craig  
Steve Davis \*+  
Mathias Kelley  
Samuel Loomis  
James McClelland  
Avery Rhoades

### Bass

Aiden Bunn  
Landon Carter \*  
John Johnson  
Trace LiVecchi  
Francisco Ruiz  
Brayden Schultz  
Dylan Stebbins  
Cohen Storch

\* Section Leaders

+ Officers

# Treble Choir

I Will Be Earth

Gwyneth Walker  
(b. 1947)

I will be earth, you be the flower,  
You have found my root, you are the rain,  
I will be boat, and you the rower.  
You rock me and toss me, you are the sea.  
How be steady earth that's now a flood.  
The root is the oar afloat where has blown our bud.  
We will be desert, pure salt the seed.  
Burn radiant love, born scorpion need.

Weary Wind of the West

Edward Elgar  
(1857-1934)

Weary wind of the West  
Over the billowy sea —  
Come to my heart, and rest !  
Ah, rest with me!  
Come from the distance dim  
Bearing the sun's last sigh ;  
I hear thee sobbing for him  
Through all the sky.

So the wind came,  
Purpling the middle sea,  
Crisping the ripples of flame —  
Came unto me;  
Came with a rush to the shore,  
Came with a bound to the hill,  
Fell, and died at my feet—  
Then all was still.

If the River Leaves Without Me

Reena Esmail  
(b. 1983)

Mackenzie Jacobs, *soloist*

At the edge of my own life,  
Stepping out of the river  
And the river leaves without me.  
Without me.

If the river leaves without me.  
I'll flow on.

There are so many ways to get there,  
You can swim,  
You can walk,  
You can fly or run.

You choose the path you follow,  
The river is not the only one.

Jūra kūras ugunskurs

Andris Sējāns  
(b. 1978)

with *Crimson Ties*, World Music Ensemble

Sung in Latvian

English Translation

Jūra kūras ugunskurs

*A fire burns at sea.*

Kāds tam sakars ir ar mums?

*What does this have to do with us?*

Bridām ūdeni līdz ceļiem

*We waded in water up to our knees*

Pie medūzām un buriniekiem.

*to jellyfish and sailfish.*

Jūra kūras ugunskurs

*A fire burns at sea.*

Kāds tam sakars ir ar mums?

*What does this have to do with us?*

Jūra glabā noslēpumu  
bagātības dzelmē dus.

*The sea holds secrets  
in the depths of its riches.*

Mūsu dārgums plaša jūra,  
saules kurtais ugunskurs.

*Our treasure is the vast sea,  
The fire lit by the sun.*

Jūra kūras ugunskurs  
Kāds tam sakars ir ar mums?

*A fire burns at sea.  
What does this have to do with us?*

Mūsu ceļojums jau beidzies!  
Ejam peldēties!

*Our journey is over!  
Let's go swimming!*

## **Treble Choir Personnel**

Dr. Matthew Myers, conductor  
Elena Panchenko, pianist

### **Soprano I**

Brooke Bovenkamp  
Eliza Hisey +  
Lilly Mendoza-Allen \*  
Alyssa Rugtvedt  
Elakkiya Saravanan +  
Jenna Smith

### **Soprano II**

Libby Bashaw  
Cami Blanchard  
Yoona Doo  
Ally Fraser-Robinson  
Sarra Jones  
Kayla Mommsen +  
Ellah Sundell \*

### **Alto I**

Ana Maria Aguilar  
Clara Brown  
Katlyn Cook  
Nicole Her  
Reagan Gibbons  
Mackenzie Jacobs \*  
Ashley Myers  
Grace Nesbit

### **Alto II**

Eiliyah Carnahan  
Rachael Crabb  
Lauren Dellinger  
Madison Holdway  
Samantha Klein  
Arianna-Faye Kalaw Laurencio  
Elizabeth Marsh \*

\* Section Leaders

+ Officers

## ***Crimson Ties, WSU World Music Ensemble***

Dr. Darryl Singleton, leader  
Lex Howard  
Amabel Zucker

# Concert Choir

Der Feuerreiter

Hugo Wolf  
(1860-1903)

## Sung in German

## English Translation

Sehet ihr am Fensterlein  
dort die rothe Mütze wieder?  
nicht geheuer muß es sein  
denn er geht schon auf und nieder.  
Und auf einmal welch Gewühle  
bei der Brücke, nach dem Feld!  
Horch! das Feuerglöcklein gellt:  
hinter'm Berg, hinter'm Berg  
brennt es in der Mühle!

*In the tiny window there,  
see, a bright red cap is showing.  
Something must be wrong up there,  
the cap is bobbing and circling,  
and a crowd is quickly growing  
by the bridge just past the hill!  
Hear! The fire-bell breaks the still:  
over hill, over hill  
Look, the mill is burning!*

Schaut! da sprengt er wütend schier  
durch das Thor, der Feuerreiter  
auf dem rippendürren Their  
als auf einer Feuerleiter!  
Querfeldein,  
durch Qualm und Schwüle  
rennt er schon und ist am Ort!  
drüben schallt es fort und fort:  
hinter'm Berg, hinter'm Berg  
brennt es in der Mühle!

*Watch! He leaps in fury there  
through the gate, a fiery horseman  
on a gaunt and ribby mare,  
as on the ladder of a fireman!  
Across the field,  
amid smoke and swelter,  
racing on as though on wings.  
On and on the fire-bell rings:  
over hill, over hill  
Look, the mill is burning!*

Der so oft den rothen Hahn  
meilenweit von fern gerochen,  
mit des heil'gen Kreuzes Spahn  
frentlich die Gluth besprochen -  
weh! dir grinst vom Dachgestühle  
dort der Feind im Höllenschein.  
Gnade Gott der Seele dein!  
hinter'm Berg, hinter'm Berg  
ras't er in der Mühle!

*You who oft from miles away  
smoke and fire unseen have smelled,  
on a holy splinter prayed  
coolly that the blaze be quelled,  
woe! Above the rafters grinning  
sits the Foe in hellish glow.  
God have mercy on your soul!  
over hill, over hill  
raging in the mill!*

Keine Stunde hielt es an,  
bis die Mühle borst in Trümmer;  
doch den kecken Reitersmann  
sah man von der Stunde nimmer.  
Volk und Wagen im Gewühle  
kehren heim von all dem Graus;  
auch das Glöcklein klinget aus:  
Hinter'm Berg, hinter'm Berg  
brennt's! -

*Not an hour and all was gone,  
and the mill collapsed in rubble;  
but the cheeky horseman then  
just vanished from all the trouble.  
Carts and folks are all returning,  
home from fire they all abhor,  
and the fire-bell rings no more:  
over hill, over hill  
burns! —*

Nach der Zeit ein Müller fand  
ein Gerippe sammt der Mützen  
aufrecht an der Kellerwand  
auf der beinern' Mähre sitzen:  
Feuerreiter, wie so kühle  
reitest du in deinem Grab!  
Husch! Da fällt's in Asche ab.  
Ruhe wohl, ruhe wohl  
drunten in der Mühle!

*Afterwards a miller saw  
a bony carcass with red cap  
upright on the cellar wall.  
Mounted on the mare it sat:  
Fiery horseman, now how still  
and cool you ride on in your tomb!  
Shoo! It falls to ash and gloom.  
Rest well, rest well  
down there in the mill!*

Shenandoah

American Folk Song  
arr. James Erb (1926-2014)

O Shenandoah, I long to see you,  
And hear your rolling river,  
O Shenandoah, I long to see you,  
'Way, we're bound away,  
Across the wide Missouri.

I long to see your smiling valley,  
And hear your rolling river,  
I long to see your smiling valley,  
'Way, we're bound away,  
Across the wide Missouri.

'Tis seven long years since last I see you,  
And hear your rolling river,  
'Tis seven long years since last I see you,  
'Way, we're bound away,  
Across the wide Missouri.

Down to the River to Pray

Traditional Spiritual & Folk Tune  
attr. Huddie Ledbetter (1888-1949)  
arr. Jennaya Robison (b. 1977)

Sam Loomis, Ryan Lockhart, *soloists*  
Lex Howard, *djembe*

As I went down to the river to pray,  
Studying about that good old way,  
Now who can wear the robe and crown?  
Good Lord, show me the way.  
O brother, let's go down,  
Let's go down, come on down.  
O brother, let's go down,  
Down to the river to pray.

Bring me a little water, Silvy.  
Bring me a little water now.  
Bring me a little water, Silvy.  
Every little once in a while.

O children, let's go down,  
Let's go down, come on down.  
O children, let's go down,  
Down to the river to pray.

Kasar Mie La Gaji

Alberto Grau  
(b. 1937)

Sung in Hausa

English Translation

Kasar mie la gaji.

*The earth is tired.*

# Concert Choir Personnel

Dr. Dean Luethi, conductor

Elena Panchenko, pianist

MaKenna Wagnon, graduate teaching assistant

## Soprano

Emma Aichele

Emily Berry

Deborah Fonteijn

Hazel Gomez

Emma Haeberle

Mikiah Harper

Renee Roulo

MaKenna Wagnon

## Alto

Daniela Alpire

Fatima Cadena Garcia

Katlyn Cook

Marlie Jackson

Karmen Johnson

Kayla Mommsen

Ashley Myers

Mila Rybachuk

## Tenor

Kasey Craig

James Heer

Ryan Lockhart

Sam Loomis

Andon Merrick

Michael Turner

## Bass

Manny Caldwell

Daniel Mielke

Francisco Ruiz

Cohen Storch

Dylan Sutton

Corwyn Wayment

\* Section Leaders

+ Officers

# Combined Choirs

Green-Haunted Ground

Coreen Duffy  
(b. 1976)

\*world premiere, conducted by the composer

O Autumn, Autumn! O pensive light  
and wistful sound!  
Gold-haunted sky, green-haunted ground!

When, wan, the dead leaves flutter by  
Deserted realms of butterfly!  
When robins band themselves together  
To seek the sound of sun-steeped weather;  
And all of summer's largesse goes  
For lands of olive and the rose!

Our guest composer and conductor **Dr. Coreen Duffy** is present here with generous support from **Allegro**. Dr. Duffy is associate professor of conducting and director of choral activities at the University of Colorado Boulder. She conducts the CU Boulder Chamber Singers and oversees the choral program. Her duties at the College of Music include leading the graduate program in choral conducting at both the master's and doctoral levels. Prior to her appointment at CU Boulder, Duffy served on the faculties of the University of Montana and the University of Miami Frost School of Music.

## What is Allegro?

*Allegro is an umbrella Registered Student Organization that represents all music student organizations at Washington State University. We aim to excite and inspire all students on the WSU campus with and through music. By partnering with student organizations, we provide funding to bring world-renowned guest artists to perform and work one-on-one with WSU students. In addition, Allegro offers travel scholarships to exceptional students and organizations traveling to competitions, festivals, conferences, and other music-related activities. Allegro receives generous funding from the Associated Students of Washington State University.*

*All RSOs are welcome to apply for Allegro funding. Applications are available in the Kimbrough Music Building office.*

# Upcoming Events

## Fall Semester 2024

Fri., Oct. 25, 7:30pm	Elements – Fall Choral Concert
Sat., Oct. 26	WSU Choral Festival
Mon., Oct. 28	WSU Music Major for a Day
Fri.-Sat., Nov. 8-9	NATS Auditions, University of Idaho
Thu., Nov. 21, 7:30pm	Opera/Musical Theatre Performance: <i>Merry Marriage?</i>
Sat., Dec. 7, 2:00pm	Holiday Celebration

## Spring Semester 2025

Sat., Jan. 18	Vocal Fest
Mon., Jan. 27	WSU Music Major for a Day
Wed., Jan. 29	Tenor/Bass Festival, Chiawana High School
Fri., Jan. 31, 7:30pm	Prof. Alisa Toy, Faculty Voice Recital
Thu-Sat, Feb. 6-8	Festival of Contemporary Artists in Music
Fri., Feb. 14	Chamber Singers Performance at Northwest NAFME Conference, Spokane
Thu., Mar. 6, 7:30pm	Winter Choir Concert
Fri., Apr. 4, 7:30pm	Musical Theatre Production
Sat., Apr. 5, 2:00pm	Musical Theatre Production
Thu., Apr. 17, 7:30pm	Spring Choir Concert
Wed.-Sun., Jun. 4-8	WSU Choirs at Carnegie Hall: <i>Bach Magnificat</i>
Sun.-Sat., Jun. 22-28	Cougar Summer Music Camp

Visit [this link](#) to give a gift to the WSU School of Music.



Contributions provide support for music student scholarships, faculty development, renovations of academic and performance spaces, guest performances, and purchase of instruments and equipment for various WSU ensembles.

# Spring Ensemble Auditions

We welcome new singers to join our ensembles each semester.  
Register for the desired course/s for 1 credit each.

Contact Dr. Luethi to audition for Concert Choir this spring.  
Contact Dr. Wieck to audition for the spring musical production.

No audition is required for Treble Choir or University Singers.

Chamber Singers 2025-26 auditions will be held in August 2025.

Concert Choir MUS 431 Dr. Dean Luethi	2:10-3:00pm, Mon/Wed 1:55-2:45pm, Tues/Thurs <a href="mailto:dean.luethi@wsu.edu">dean.luethi@wsu.edu</a>
Opera/Musical Theatre MUS 428 Dr. Julie Anne Wieck	3:10-6:00pm, Mon/Wed <a href="mailto:jwieck@wsu.edu">jwieck@wsu.edu</a>
Treble Choir MUS 430 Dr. Matthew Myers	2:55-4:10pm, Tues/Thurs <a href="mailto:matthew.myers1@wsu.edu">matthew.myers1@wsu.edu</a>
University Singers MUS 432 Dr. Matthew Myers	1:10-2:00pm, Mon/Wed/Fri <a href="mailto:matthew.myers1@wsu.edu">matthew.myers1@wsu.edu</a>
Chamber Singers MUS 433 Dr. Dean Luethi	12:10-1:25pm, Tues/Thurs <a href="mailto:dean.luethi@wsu.edu">dean.luethi@wsu.edu</a>

# Acknowledgements

We would like to thank the following people  
for their ongoing support:

Dr. Keri McCarthy, Director of the School of Music  
Dr. David Turnbull, Associate Director of the School of Music  
Prof. Alisa Toy, Lecturer in Voice

## **WSU School of Music Staff:**

Sam Exline  
Jonathan Melcher  
Bernadette Reese  
Blaine Ross  
Shaun Sorensen  
Sean Taylor  
Kristine Tims  
Taylor Weech  
Michelle White  
Tim Wirth

Bryan Hall Theatre Stage Crew

Allegro

and all the faculty, students, families, and patrons  
of the WSU School of Music

## **Keep up with us on social media!**



@WSUPullmanMusic



@wsuchoralmusic



WSU Voice & Opera/Musical Theatre